

— 4 —

An amzer guech all ac an amzer breman



Ar bed oll, eme Yan goz, a gemer eur stum fall
 Neus chomet var an douar man vel ma oa guechall !
 Paourkez Yan, c'hui zo chanchet dre m'oc'h deut da c'hriza
 Maes ar bed a zo chomet memeus tra, memeus tra.

Goude al loar, ar stered, ag an devalijen
 E tarz an heol bep mintin da rei demp sclerijen,
 Bars an oab an alc'hueder a zao en eur gana,
 Vel en amzer tremenet, memeus tra, memeus tra.

Gant e chupen erc'h skornet pa deu a gohan kri
 Da c'hourda or biziet, da ruya beg or fri,
 An eil demeus eguile daou bried a dosta
 Vel en amzer tremenet, memeus tra, memeus tra.

Pa deu an nevez amzer da yceat ar parkou
 Da laquat bleünz er balan, deilho bars ar c'hoajou
 Lagat ar merc'het yaouank ivez a sedera
 Vel en amzer tremenet, memeus tra, memeus tra.

Ar vugale zo brema begek, lem a seder,
 Var meur a dra int sakwit arok gout o fater,
 An avalou affuret a blij dê ar muia
 Vel en amzer tremenet, memeus tra, memeus tra.

En despet d'ar veleyen, dan diaoul a de gernio
 An dud yaouank zo troet terrub gant an danso,
 Guell a ve gante tremen hep dibri nag eva
 Vel en amzer tremenet, memeus tra, memeus tra.

Bea zo en oll keriou kals a goz rampennet
 O deus roet da Zoue ar pezh n'a c'houlen ket.
 Nos de o zeod milliget a iffam o nesça
 Vel en amzer tremenet, memeus tra, memeus tra.

Paotret a veler bemde o voapat ar merc'het,
 Merc'het a veler ive o kaketal paotret,
 Touet kals, derc'hel neubout, a zo ar c'his brema,
 Vel en amzer tremenet, memeus tra, memeus tra.

— 5 —

Meur a ho tis ep bursud a chanch an dour en guin,
 Meur a blac'h a lak pilhou do rountat e'feultrin,
 Broziou d'ober un tailler, an oll a glask troumpla,
 Vel en amzer tremenet, memeus tra, memeus tra.

Sepet ar brago toul-gouis, al lero marellet,
 Ar jiletan kof-yodec, ar beruken poultret,
 Ar peur-rest a zo chomet ebarz er stad ma oa
 Vel en amzer tremenet memeus tra, memeus tra.

PROSPER PROUX.



Kousk Breiz-Izel !



An heol a zo kuzet, setu echu an de.
 Me glev ar c'hloc'h o tintal an Ave ;

DISKAN

Kousk, kousk, Breiz-Izel, bro dispar,
 Setu an noz o tont var an douar.
 Kousk, Breiz-Izel, bro ker mad,
 Trouz ar mor bras a zav d'az luskellat.

C'houez vad an ed e bleun hag al lan alaouret
 War ar mêziou gant ar gliz noz a red.

Ar bastored a gân, o testum o loened ;
 Gwerziou Breiz-Izel n'int ket c'hoaz kollet.

En traoniennou didrous, me glev kêñ an eostig ;
 Telenner-noz, sonit flour ha dousik.

'Us da Vreiz o skedi, an nenv steredennet
 A lar 'z eus eun Doue ouz hor c'haret.

An neb a c'houez bemdez a c'hounid e repoz,
 D'an dud vad Doue en deus great an noz.

Arvor, ô douar sakr, a greiz kalon m'ho kar,
 Bro-all ken kaer n'eus ket war an douar !

J. MARÉCHAL